

## HABERLER

### KIBATEK 7. ULUSLARARASI TÜRK EDEBİYATI ŞÖLENİ AZERBAYCAN' da YAPILDI

Merkezi Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nin Gazi Mağosa şehrinde bulunan KIBATEK' in (Kıbrıs, Balkanlar ve Avrasya Türk Edebiyatları Vakfı) 7. Uluslararası Türk Edebiyatı Şöleni, Azerbaycan'ın başşehri Bakû'da yapıldı.

KIBATEK' in; Bakû/Asya Üniversitesi, Azerbaycan Yazarlar Birliği ve Azerbaycan Atatürk Merkezi' nin iş birliğinde gerçekleşen şöleninde, Türkiye'den; Hacettepe Üniversitesi Edebiyat Fakültesi Dekanı Prof. Dr. Tuğrul İnal, Prof. Dr. Kurtuluş Kayalı, Prof. Dr. Cengiz Ertem, Doç. Dr. Tülay Er Uğuzman, Yard. Doç. Dr. Canan İleri, Yard. Doç. Dr. Necmi Akyalçın, Yard. Doç. Dr. Zeliha Güneş, Türk Dil Kurumu Uzmanı Nail Tan, Uluslararası Lefke Avrupa Üniversitesi Ankara Temsilcisi Hayrettin İvgin, Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi Ankara Temsilcisi Metin Turan ve Dr. Kâfiye Yararbaş yer aldı. Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nden; İsmail Bozkurt (KIBATEK Başkanı), Oğuz Yorgancıoğlu, Dr. Hasan Topal, Suna Atun, Sabahattin İsmail, Altay Burağan ve Tayfun Yücer, ev sahibi ülke Azerbaycan'dan Prof. Dr. Celil Gariboğlu (Nagiyev), Prof. Dr. Nizamî Caferov , Doç. Dr. Tamilla Aliyeva, Doç. Dr. Ülfet Bedelbeyoğlu, Yard. Doç. Dr. Güllü Yoloğlu, Dr. Gara Namazov, Dr. Nezaket Hüseyinkızı, Ekber Goşalı, Eli Şamil Hüseyinoğlu, Ceyhun Fikretoğlu, Elmira Fikretkızı, Firuze Aliyeva, Turana İskenderkızı, İran'dan (Güney Azerbaycan)Ali Rıza Sarrafî ve İbrahim Raffaf ile Türkiye'nin Bakû Büyük Elçiliğinde görevli Hasibe Şahoğlu'nun katıldığı şölen, bir hafta sürdü.

Değişik ülkelerde, farklı coğrafyalarda ve farklı kültürlerde yaşayan, özellikle Türkçe yazan edebiyatçıların katıldığı şölenin açılışı, Azerbaycan Yazarlar Birliği Konferans Salonu'nda yapıldı. Şölenin edebiyat bildirileri, Bakû/Asya Üniversitesi'nde sunuldu.7. Uluslararası Türk Dili Edebiyatı Şöleninin açılışında, KIBATEK Başkanı İsmail Bozkurt konuşmasında '**Türkçe yazan edebiyatçılar ve yazarların, kendi aralarında birlik oluşturmaları, daha çok ülkede Türkçe konusunda bir araya gelebilmeleri**' konusuna değindi.

KIBATEK Azerbaycan Temsilcisi Prof. Dr. Celil Geliboğlu (Nagiyev) ise konuşmasında, şunlara temas etti;

**"Türk dünyasının yazarları, birbirlerine bu tür şölenler vesilesi ile yaklaşmalı, ortak bir medeniyet oluşturmak için çaba göstermelidirler"**

Türkiye'den giden heyet Türkiye'nin Bakû Büyük Eçisi Ünal Çeviköz'e yaptığı ziyaretin ardından, Azerbaycan Başbakan Yardımcısı (Yazar) Prof. Dr. Elçin Efendiyev tarafından kabul edildi.

Daha sonra Azerbaycan Bilimler Akademisi Konferans Salonu'nda **KIBATEK 2002 Yılı Türk Edebiyatı Ödülleri** dağıtıldı. Bu yılın ödülleri; Azerbaycan Başbakan Yardımcısı Prof. Dr. Elçin Efendiyev, Prof. Dr. Nizamî Cafev, Prof. Dr. Celil Garipoğlu (Nagiyev) ile Yard. Doç. Dr. Güllü Yoloğlu aldı.

Şölenle sunulan bildirimlerin tartışılması sırasında, Türk Dil Kurumu Uzmanı Nail Tan *Türk Dil Kurumunun TÜRKÇE SÖZLÜK ve İMLÂ KILAVUZU* konusundaki son çalışmalarını delegelere anlattı.

"1998'de; Türkçe yazan, edebiyat bilimcileri ve yazarların girişimi ile kurulan KIBATEK, uzun vadede Türkçe ile yazılmış bütün edebî eserlerle ilgilenmekte, bunları derlemekte ve çeşitli ülkelerde Türk dili günleri tertipleyerek, ülkeler arası dil ve kültür köprüsünü güçlendirmektedir."

\*\*\*

### **"1. ULUSLARARASI AN'ANEVÎ(GELENEKSEL)TÖRENLER SEMPOZYUMU" KIRIM'da YAPILDI**

Ukrayna'nın Kırım Özerk Bölgesi'nde "1. Uluslararası An'anevî (Geleneksel) Törenler (Bayramlar) Sempozyumu" yapıldı.

Türkiye'den 10, Kazakistan'dan 1, Azerbaycan'dan ve, Ukrayna/Kırım Özerk Bölgesi'nden 16 bilim adamının katıldığı sempozyum, 6 oturum olarak gerçekleştirildi.

Açılış oturum başkanlığını, Ege Üniversitesi Türk Dünyası Araştırma Enstitüsü Müdürü Prof.Dr.Fikret Türkmen ile Prof.Dr.Aleksandr Garkavets'in üstlendiği Sempozyumda; Ukrayna/Kırım Tatar Millî Meclisi Başkanı Mustafa Cemiloğlu, Ukrayna/Kırım Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Fevzi Yakubov, Ukrayna/Kırım Başbakan Yardımcısı Prof. Dr. Vladimir Pavlovic Kazarin, Türkiye'nin Odessa Baş Konsolosu Yaşar Pınar, Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı E.K.S. Daire Başkanı Abdullah Kavaklı, Ukrayna/Kırım Kültür Bakan Yardımcısı Dr. Leonid Biliy, Ukrayna/Kırım Kültür Bakan Yardımcısı Dr. İsmet Zaratov, Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı Ukrayna/Kırım Koordinatör Vekili İsmet Yüksel, Kırım Karayları Başkanı Vladimir Örmeli, Türk/Ukrain Cemiyeti Başkanı Galina Hmelovska, Kırım Maarifçi Birliği Başkanı Safure Kacamatova, Urum Türklerinin şairi Prof. Dr. Valery Kör ve Türkoloji Araştırmaları Merkezi Başkanı Dr. Erdoğan Altınkaynak protokol konuşması yaptılar.

**"1. Uluslararası An'anevî (Geleneksel) Törenler (Bayramlar) Sempozy-**

yumu”nun açılışında Prof.Dr.Ahmet Buran(*Kelime Kavram Alanı Bakımından Türkçede Bayram*), adlı tebliğini sundu. 3 gün süren sempozyumda Prof.Dr.Mustafa Cemiloğlu ile Prof.Dr.Ferhad Turanlı'nın yönettikleri oturumda; Ege Üniversitesi Türk Dünyası Araştırma Merkezi Müdürü Prof.Dr.Fikret Türkmen (*Manisa Mesir Bayramı*), Doç. Dr.Özkul Çobanoğlu (*Mevsimlik Bayramlar Bağlamında Koç Katımı ve Saya Kutlamaları*), Muhittin Hayrettinova (*Kırım/Tatar Halkının Etnopedogojik An'aneleri*) ile İrina Kayan (*Türk ve Ukrainerinde İlk Bahar Karşılama Bayramları*) adlı tebliğlerini sundular. Urum Türklerinin şairi Prof. Dr. Valery Kör ile Dr. Ahmet Öcal'ın yönettikleri oturumda da; Prof. Dr. Ferhad Turanlı (*Kırım'da Bayramlar*) Prof. Dr. Ramazan Korkmaz (*Nevruz ve Şamanizm*), Dr. İrina Palamerova (*Kırım Tatarlarında Bayramlar*) ile Doç. Dr. M. Naci Önal (*Küfür Akşamı Törenleri*) başlıklı tebliğlerini sundular. Prof. Dr. Ramazan Korkmaz ile Prof. Dr. V. Buşakov'un yönettikleri oturumda; Prof. Dr. Mustafa Cemiloğlu (*Bursa Dağ Köylerinde Yaz Başı ve Yaz Sonu Törenleri*), Dr. Ahmet Öcal (*Koç Katımı ve Saya Gezme Şenlikleri*), Anna Palkanova (*Kırım Bölgesinde Bayramlar*) ile Olena Klots (*Güreş*) başlıklı tebliğlerini sundular.

Kırım Bölgesinde kullanılan Türk dili ile kültürü ve geleneklerinin ele alındığı bir başka oturumda ise başkanlığı Prof. Dr. İsmail Kerimoğlu ile Dr. İrina Palamerova yaparlarken; Prof. Dr. Aleksandır Garkavets (*Ermeni Harfleriyle Yazılı Kıpçak Mirası*), Prof. Dr. V. Buşakov (*Kırım'da Bayram Âdetleri*), Galina Hmelovska (*Değişik Bayram Âdetleri*), Kemâl Hüseyin(*Kırım Çöl Tarafı Köylerinde Çınlaşı Akşamları*),Dr.Leonid Biliy (*Kırım/Tatar Eski Bayramları*) ile Mustafa Arslan (*Kırım Hanlarına Giray Unvanı Verilişi Töreni*) tebliğ verdiler. Doç.Dr.M.Naci Önal'ın yönettiği son oturumda da; Prof.Dr.İsmail Kerimoğlu (*Kırım Tatarlarının Çınlaşı Akşamları*), Doç.Dr.Aliye Veliyulleyeva (*Kırım/Tatar Halkı Gençlerinde Çınlaşı*), Refat Kurtiyev (*Kırım/Tatar Geleneksel Bayram ve Törenleri*), Prof. Dr. Valery Kör (*Urumlarda Geleneksel Bayramlar ve Törenler*), Vladimir Çeslavski (*Gece ile Gündüzün Eşit Olduğu Günde Kutlanan Ukrayna ve Türk Bayramlarının Geçmişi ve Bugünkü Durumu*) ile Doç. Dr. Enver S. Akmollayev (*Kırım/Tatar Atasözlerinde Bayram, Âdet ve An'aneler*) konulu tebliğlerini sundular.

\*\*\*

### **TÜRKSOY'un BAKÛ TOPLANTISI**

Kısa adı TÜRKSOY olan Türk Kültür ve Sanatları Ortak Yönetimi'nin 19. Daimî Konsey Toplantısı, Azerbaycan'ın Başşehri Bakû'de Yapıldı. Azerbaycan Kültür Bakanı ve TÜRKSOY Genel Müdürü Polat Bülbüloğlu'nun dönem koordinatörlüğündeki toplantıda; Mili Eğitim Bakanı Doç.Dr.Hüseyin Çelik, Kaza-

kistan Toplumsal Uzlaşma ve Kültür/Enformasyon Bakanı Muhar Kul - Muhammed, Kırgızistan Eğitim ve Kültür Bakanlığı Müsteşarı Sultan Ravel, Türkmenistan Kültür Bakanı Orazgeldi Aydoğdu, Altay Cumhuriyeti Kültür Bakanı İvan Belevov, Başkörtöstan Başbakan Yardımcısı ve Kültür/Millî Siyaset Bakanı Holaf İşmuradov, Gagauz Kültür Dairesi Başkanı Valentina Değirmenci, Hakas Cumhuriyeti Kültür Bakanı Natalya Dyoşenko, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti Eğitim ve Kültür Bakanı İlkay Kâmil, Saha Cumhuriyeti Kültür Bakanı Andrey Barisov, Tataristan Kültür Bakanı İldus Tarhanov, Tuva Cumhuriyeti Millî Eğitim ve Kültür Bakanı Eres Danzın katıldı.

Türkçe konuşan ülkelerin dil, kültür ve eğitim sorunlarının ele alındığı TÜRKSOY 19. Daimî Konsey Toplantısında, 20. daimî konsey toplantısının koordinatörlüğüne, Hakas Cumhuriyeti Kültür Bakanı Natalya Dyoşenko seçildi. Toplantı, Hakas Cumhuriyeti'nin Başşehri Abakan'da, 20 Temmuz 2004'de yapılacaktır.

Azerbaycan Cumhurbaşkanı Haydar Aliyev; TÜRKSOY üyesi Kültür Bakanlarını kabul töreninde yaptığı konuşmada “Türk birliğinin temeli dildir. Ana dilin geliştirilmesi ve yaygınlaştırılması için, en büyük görev TÜRKSOY'a düşmektedir. TÜRKSOY'un, kültürümüzün korunması ve gelecek kuşaklara aktarılması hususlarında, daima yanındayım ve yardıma hazırım. Dil ile ilgili teşkilâtlar çok güçlü olmalıdırlar” dedi.

#### MAKEDONYA'da TÜRKÇE “HIDRELLEZ BAYRAMI” 12 YAŞINDA

Makedonya'da 1996 yılından bu yana düzenlenen ve bir Balkan ülkesinin ilk ve tek resmî etkinliği olan “12. Hidrellez Uluslararası Bahar Şenlikleri Festivali” başarıyla sona erdi.

Türkiye'nin Üsküp Büyük Elçiliği Müsteşarı Mustafa Sarnıç, Türk Demokrat Partisi adına/Parti Yönetim Kurulu Üyesi Zerrin Abbas ve Makedonya Kültür Bakanlığı/Millî Toplulukların Tanıtımı ve Geliştirme Kurumu Üyesi Engin Musli, Türkiye/Rumeli Türkleri Dayanışma ve Eğitim Vakfı Başkanı Lütfü Türkan, Romanya/Kara Murat Belediyesi Belediye Başkanı Binu Trayan, Makedonya/Kalkandelen-Yeni Hayat Kültür Gençlik ve Sanat Derneği Başkanı İlyas Mazlami ile Valandovo il yöneticilerinin hazır bulunduğu Festival, Çalıkli Beldesinde yapıldı. Festival Başkanı Dr. Şenol Tahir ile Festival Fahrî Başkanı Dr. İrfan Ünver Nasrattınoğlu'nun birlikte yaptıkları açılışın ardından, *Türk Dilinin Sevdirilmesi* için, 2001'den bu yana gerçekleştirilen “Şiir Yarışması”na katılan şairlere ödülleri dağıtıldı. Şiirlerinde **Türkçeyi En İyi Kullanan** ve Makedonya dışından iştirak edenler kategorisinde; Ankara'dan Metin Turan, Kuzey Kıbrıs Türk Cumhuriyeti'nden Harid Fedai ve Eskişehir'den M. Ali Kalkan,

Makedonya'dan iştirak edenler kategorisinde ise Hüsret Emin birinci oldular.

"12. Hidrellez Uluslararası Bahar Şenlikleri Festivali" bünyesinde 8. defa düzenlenen "*Uluslar Arası Türk Halk Kültürü Sempozyumu*" da; Ukrayna (Kırım Özerk Bölgesi), Makedonya ve Türkiye'den toplam 9 bilim adamının katılımıyla gerçekleşti. Oturum başkanlığını Dr. İrfan Ünver Nasrattınoğlu ile Dr. Elizabeth Koneska'nın üstlendiği sempozyumda, katılımcılar ile bildirimlerinin isimleri şöyle;

*Dr. İsmet Zaatov (Ukrayna/ Kırım Özerk Bölgesi) "Kırım/Tatar Türkleri'nin Sanat Tarihi Araştırmalarına Bir Bakış", Yard.Doç Dr.Hayati Yavuzer (Türkiye) "Makedonya'da Bazı Kutsal Mekânlarda Yapılan Uygulamalar", Mariya Murçeva (Makedonya) "Bazı Üsküp Camilerinde Ağaç İşçiliği", Dr.Nazlı Rânâ Gürel (Türkiye) "Makedonya/Türk Edebiyatında Kadın Yazar ve Şairler", Dragitsa Jivkova Üsküp/Eski Çarşıda Seramik Lüleler", Prof. Dr. Ahmet Şerif (Makedonya) "Osmanlı Belgelerinde Yörükler", Yard.Doç.Dr.Zeki Gürel (Türkiye) "Makedonya/Türk Edebiyatı Tarihinin Meseleleri", "Hanife Yakup (Makedonya) "Makedonya Yörükleri'nde Sözlü Edebiyat" ve Emin Salih (Makedonya) "Makedonya/Türk Kültürünün Diğer Halklarla İlişkileri ve Etkileri".*

Makedonya'nın dört bir yanında yaşayan Türklerin ilgi ile takip ettikleri ve bir hafta devam eden "12. Hidrellez Uluslararası Bahar Şenlikleri Festivali" çerçevesinde 4 yıldır yapılan ve **Türkçe Yazan Şairlerin Ele Alındığı 'Bir Şairin Portresi'** adlı bölümde bu yıl, Fahri Ali ele alındı. Makedonya'da 59 yıldır Türkçe olarak haftada üç gün yayınlanan (Salı, Perşembe ve Cumartesi) Birlik Gazetesi kültür sayfası sorumlularından olan Fahri Ali ile ilgili olarak; Yard. Doç. Dr. Zeki Gürel, Yard. Doç. Dr. Hayati Yavuzer ve Leylâ Hüseyin değerlendirme konuşmaları yaptılar. İlk şiir kitabı olan "**Mangal**"ı 1973'de çıkartan **Fahri Ali** de konuşmasında, edebiyat ve gazetecilik çalışmalarını anlattı.

*Türkçenin Bayrağını Dalgalandıran* festivalde "**Haik Oyunları Yarışması**" da yapıldı.

\*\*\*

### KIRIM ULUSLARARASI ŞAİRLER ŞÖLENİ TAMAMLANDI

Uluslararası Türk/Kazak Ahmet Yesevî Üniversitesi, Ukrayna/Kırım Özerk Bölgesi Kültür Bakanlığı ile Folklor Araştırmaları Kurumunun ortaklaşa düzenledikleri "**1.Uluslararası Kırım Şairler Şöleni**" Yalta'da yapıldı.

Ukrayna/Kırım Özerk Bölgesi'nden İsa Abdurrahman, Seyran Ali, Valeri Basırov, Rıza Fazıl, Galina Hmelovska, Yunus Kandım, Şakir Selim, Seyran Sü-

leyman İle Abdülaziz Veliyev, Türkiye' den Feyzullah Budak, Türk Dil Kurumu eski üyesi Dr. Mehmet Önder, Kerim Aydın Erdem, Dr. Mustafa Fidan, Yücel İpek, Handan Kayakökü, Sevim Koçak, İsmet Parlar, Doç. Dr. Kâmil Uğurlu ve Deniz Ünver, Moldova'dan Liubov Tanasoğlu, Azerbaycan'dan Prof. Dr. Celil Garipoğlu (Nagiyev) ve Sırbistan/Karadağ Birliği'nden (Kosova Özerk Bölgesi) Osman Baymak iştirak ettiler. Güzel Türkçe ile yazılan ve sunulan şiirlerin yer aldığı " **1. Uluslararası Kırım Şairler Şöleni**" ni Folklor Araştırmaları Kurumu Genel Başkanı Dr. İrfan Ünver Nasrattınoğlu ile Kırım'lı şair Şakir Selim yönettiler.

Öte yandan " **1. Uluslararası Halk Kültürü Sempozyumu**" da, Simferopol'da (Makedonya) yapıldı. Gelina Hmelovska ile Deniz Ünver'in yönettikleri sempozyumun açılışını; Ukrayna/Kırım Kültür Bakan Yardımcısı Dr. İsmet Zaatov, Uluslararası Türk/Kazak Ahmet Yesevî Üniversitesi Mütevelli Heyeti Başkan Vekili Feyzullah Budak ve Folklor Araştırmaları Kurumu Genel Başkanı Dr. İrfan Ünver Nasrattınoğlu gerçekleştirdiler. Protokol konuşmalarını ise; Van/Yüzüncü Yıl Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Yücel Aşkın, Ukrayna/Kırım-Tatar Millî Meclisi Başkanı Mustafa Cemiloğlu, Ukrayna/Kırım Parlamento Başkan Vekili İlmî Umerov, Ukrayna/Kırım Başbakan Yardımcısı Edip Gafarov, Ukrayna/Kırım Kültür Bakanı Tamara Aronova, Ukrayna/Kırım Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Fevzi Yakubov ve Bakû/Asya Üniversitesi Rektörü Prof. Dr. Celil Garipoğlu (Nagiyev) yaptılar.

Toplam 5 oturum hâlinde gerçekleşen sempozyumda, şu ülkelerden bilim adamları tebliğler sundu; Azerbaycan'dan Prof. Dr. Celil Garipoğlu (Nagiyev), Moldova'dan Liubov Tanasoğlu, Romanya'dan Prof. Dr. Mustafa Ali Mehmet, Sırbistan/Karadağ Birliği'nden (Kosova Özerk Bölgesi) Osman Baymak, Türkiye'den Prof. Dr. Yücel Aşkın, Dr. Mustafa Fidan, Yard. Doç. Dr. Burhan Kaçar, Handan Kayakökü, Sevim Koçak, Dr. Ali Mazak, Kenan Oflaz, Dr. Mehmet Önder, Prof. Dr. Gülsün Parlar, Doç. Dr. Kâmil Uğurlu ve Deniz Ünver, Ukrayna/Kırım Özerk Bölgesi'nden; Şefika Abdurrahmanova, Enver Akmolayev, Lenura Asanova, Valeri Basirov, Remzi Devletov, Galina Hmelovska, Safure Kacamatova, Prof. Dr. İsmail Kerimoğlu, Ayşe Kokiyeva, Refet Kurtiyev, Safter Nagayev, Nataliya Paşinskaya, Lenur Useyinov, Dr. İsmet Zaatov, Zera Nimetullayeva ve Ayşe Memetova.

Sempozyumun değerlendirme oturumunda da *Türk Dili ve Kültürünün Kalcı Olabilmesi* Amacı ile " **Türk Dünyası / Halk Kültürü Araştırmaları Birliği**" kurulması önerildi.

\*\*\*

## KAZAKİSTAN AKYOL PARTİSİ GENEL BAŞKANI ALİHAN BAYMENOV; “ ORTAK ALFABE ŞART“

Türkiye’yi ziyaret eden Kazakistan AKYOL Partisi Genel Başkanı Alihan Baymenov, ‘Dünyadaki bütün Türk topluluklarının bir araya gelebilmesi amacıyla ortak alfabenin kullanılması gerektiğini’ belirtti.

Ankara ve İstanbul’da çeşitli temaslarda bulunan Alihan Baymenov, şunları söyledi;

“Türk Dünyası olarak, bizi birbirimizden ayırmaz yapan tarihî ve ruhanî bağlarımız var. Ancak bunların sözde değil, özde de hayata geçirilmesi gerekir. Türk Devletleri arasında, Türkiye’ nin önderliğinde bir Ortak Terminoloji Komitesi kurulmalı, bu sayede de, yıllarca komünist rejim yüzünden tahribata uğrayan bağların onarılması bile mümkündür. Bu çerçevede diğer Türk toplulukları ile bir ortak Alfabe etrafında toplanılması mümkündür. Meselâ bizim Kazakistan’da kullandığımız *Kiril Alfabesi* bu bakımdan, diğer Türk Devletleri ile yazışmalarımızda zorluklar doğuyor. Diğer Türk devlet ve topluluklarının kaynak eserlerini ve günlük gazetelerini okuyamıyoruz.”

\*\*\*

## KIRIM’da “TATAR GÜNLERİ” Gerçekleştirildi

Ukrayna/Kırım Özerk Bölgesi’ nde “*Kırım-Tatar Günleri*” gerçekleştirildi.

Açılışı; Türkiye’nin Ukrayna Büyükelçisi A. Bilge Camkarel ile Ukrayna/Kırım Tatar Millî Meclisi Başkanı (Ukrayna Milletvekili) Cemil Kırmıoğlu tarafından yapılan etkinlikler çerçevesinde, Ankara/Gazi Üniversitesi Meslekî Eğitim Fakültesi Öğretim Üyesi ve GESAM Bilim/Teknik Kurulu Raportörü Doç.Dr.Canar Deliduman’ın “*Anadolu ve Kırım /Türk Kadın Kıyafetleri*” sulu boya resim sergisi büyük ilgi gördü.

Ukrayna/Kırım Özerk Cumhuriyeti’nin başşehri Simferopol’da (Ak Mescit) İsmail Gaspralı Kütüphanesi’nde 4 Temmuz 2003 günü açılan sergiye; Ukrayna/Kırım Özerk Cumhuriyeti Kültür Bakan Yardımcısı Dr. İsmet Zaatov, Kırım/Tatar Ressamlar Birliği Başkanı İrfan Nafiyev, Kırım/Tatar Yazarlar Birliği Başkanı Şakir Selimov, Kırım/Tatar Müze Müdürü Safiye Eminova İle Türk İşbirliği ve Kalkınma İdaresi Başkanlığı/Kırım Program Koordinatör Vekili İsmet Yüksel katıldılar.Doç. Dr. Canan Deliduman’a ait 20 eserin yer aldığı ve bir hafta devam eden sergiye ayrıca; tanınmış ressam ve kitap illüstratörü Zarema Transivova ve heykelti-

raş Ayder Aliev başta olmak üzere, Kırım'da yaşayan Türkler katıldılar.

Sergisi ile ilgili bilgi veren Ankara/Gazi Üniversitesi Meslekî Eğitim Fakültesi Öğretim Üyesi ve GESAM Bilim/Teknik Kurulu Raportörü Doç. Dr. Canan Deliduman, sulu boya çalışmalarının sekizinde 'Anadolu Kadını' ve on ikisinde ise 'Kırım/Tatar Kadını'nı resmettiğini söyledi. Deliduman, aynı kültür ve dili paylaşmanın önemine dikkat çekerek, Türkiye ile Ukrayna/Kırım Özerk Bölgesi arasındaki faaliyetlerin giderek arttığını söyledi.

\*\*\*

(NEZİH DEMİRTEPE)